



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

DGE-1027-VF (16-11)^{AW}
Loi sur les élections et les référendums
dans les municipalités, Chapitre XIII

RAPPORTS D'UN CANDIDAT INDÉPENDANT AUTORISÉ

Identification			
Nom de la municipalité Granby			
Nom du candidat indépendant autorisé Pascal Bonin		Nom du représentant et agent officiel Pierre-Alex Bonin	
Période visée	Date de début Du 2017-06-20	Veille de la transmission Au 2018-02-04	Date de l'élection 2017-11-05

RAPPORT FINANCIER	
Fonds électoral	
Partie 1 - Rentrées de fonds	
1. Total des rentrées de fonds de l'exercice précédent	0,00 \$
2. Contributions de plus de 50 \$ (section 1, total A)	4 100,00 \$
	Nombre de donateurs : 20
3. Contributions de 50 \$ ou moins	100,00 \$
	Nombre de donateurs : 2
4. Sommes recueillies lors d'activités à caractère politique (section 3, total D)	0,00 \$
5. Revenus accessoires (section 3, total E)	0,00 \$
6. Montants empruntés (section 2, total B)	15 500,00 \$
7. Avance sur les revenus d'appariement et remboursement de dépenses électorales	0,00 \$
8. Autres rentrées :	0,00 \$
9. TOTAL DES RENTRÉES DE FONDS (lignes 1 à 8)	19 700,00 \$
Partie 2 - Sorties de fonds	
10. Dépenses électorales (Rapport de dépenses électorales, total F)	18 731,28 \$
11. Montants non inclus dans les dépenses électorales (Rapport de dépenses électorales, total G)	299,69 \$
12. Montant remboursé sur emprunts (section 2, total C)	0,00 \$
13. Autres sorties :	0,00 \$
14. TOTAL DES SORTIES DE FONDS (lignes 10 à 13)	19 030,97 \$
Partie 3 - Solde du fonds	
15. ENCAISSE À LA FIN DE LA PÉRIODE (ligne 9 moins ligne 14)	669,03 \$

Établissement financier	
Nom de l'établissement où sont déposées les sommes recueillies Banque Nationale	
Adresse de l'établissement 193, principale, granby (Québec), J2G 2V5	N° du compte 03-924-27

RAPPORT FINANCIER (suite)

Section 1 - Liste des électeurs dont le total des contributions est de plus de 50 \$

Nom et prénom de l'électeur (par ordre alphabétique)	Adresse du domicile*	Reçu		
		Date	N°	Montant (\$)
Bessette, Martin	774, Courcelles, Granby (Québec), J2H 2V1	2017-11-03	VF029080	100,00
Bonin, Pascal	547, Richelieu, Granby (Québec), J2G 3C3			500,00
Bonin, Pierre-Alex	1218, de la colline, granby (Québec), J2J 0N8	2017-09-16	VF029061	200,00
Bonin, Rose-Marie	173, Alexandra, Granby (Québec), J2G 3C3	2017-10-11	VF029067	200,00
Choiniere, Therese	1355, chemin Grande-Ligne, Granby (Québec), J2J 0K6	2017-09-22	VF029064	200,00
Coulombe, Guy	252, St-Valier, Granby (Québec), J2G 7X6	2017-11-03	VF038292	200,00
Coulombe, René	283, De l'Estrie, Granby (Québec), J2H 2J4	2017-11-03	VF038291	200,00
Daigle, Michel	437, De l'émeraude, Granby (Québec), J2H 2S8	2017-10-30	VF029072	200,00
Dion, Gaetan	20, Des Tourterelles, Granby (Québec), J2H 1T8	2017-11-01	VF029074	200,00
Dionne, Claude	249, Denison est, Granby (Québec), J2H 2R4	2017-11-01	VF029075	200,00
Dionne, Félix	52, Geais Bleus, Granby (Québec), J2H 1X4	2017-11-01	VF029076	200,00
Dubé, Bernard	1247, De l'émerillon, Granby (Québec), J2J 0N8	2017-11-01	VF029077	200,00
Duchesneau, Jonathan	816, Impasse du boisé, Granby (Québec), J2J 2X3	2017-11-03	VF038293	200,00
Faucher, Lise	4, Crescent, Granby (Québec), J2G 4J1	2017-11-03	VF029078	100,00
Lapalme, France	422, Du Rubis, Granby (Québec), J2H 2S2	2017-10-30	VF029071	200,00
Larochelle, Stéphanie	598, Joseph-Lapierre, Granby (Québec), J2H 0R4	2017-10-28	VF029070	200,00
Levesque, Stephane	761, St-Charles, Granby (Québec), J2J 0L3	2017-09-22	VF029066	200,00
Mailloux, Mario	1355, chemin Grande-Ligne, Granby (Québec), J2J 0K6	2017-09-22	VF029065	200,00
Moisan, Isabelle	547, Richelieu, Granby (Québec), J2G 3C3	2017-09-16	VF029063	200,00
Moreno, Tomei	769, Maisonneuve, Granby (Québec), J2J 2B2	2017-11-01	VF029073	200,00
			Total A	4 100,00

* Si une contribution est versée par un électeur non domicilié, il faut inscrire l'adresse qui justifie la qualité d'électeur.

Section 2 - Emprunts et cautionnements**Emprunts**

Nom et adresse du prêteur	Date	Taux (%)	Solde de début	Emprunt (\$)	Montant remboursé (\$)	Solde de l'emprunt (\$)	Intérêts payés (\$)
Bonin, Christopher 937, Caron, app. 204, Granby (Québec), J2J 2J9	2017-10-25	6	0,00	5 500,00	0,00	5 500,00	91,32
Bonin, Pierre-Alex 1218, De la Colline, granby (Québec), J2J 0N8	2017-09-27	6	0,00	10 000,00	0,00	10 000,00	212,05
			0,00	15 500,00	0,00	15 500,00	303,37
				Total B	Total C		

Cautionnements

Nom et prénom de l'électeur qui se porte caution d'un emprunt	Adresse de l'électeur	Montant (\$)
-- Aucun cautionnement --		

Section 3 - Sommes recueillies lors d'activités à caractère politique *

Date et lieu	Nature de l'activité	Prix d'entrée	Sommes recueillies		Revenus accessoires
			avec reçu	sans reçu	
-- Aucune somme recueillie lors d'activités politiques --					
				0,00	0,00
				Total D	Total E

* Pour chaque activité, remplir et joindre le formulaire DGE-1070 (voir D-M-26).

Nom du fournisseur (N° pièce justificative)	Montant payé (\$)	Distribution du montant payé					Montants non inclus dans les dépenses électorales (\$)
		Dépenses électorales					
		Publicité (\$)	Biens et services (\$)	Location de locaux (\$)	Voyages et repas (\$)		
Soulianka Viens (1)	5 500,00	5 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Katia Bouchard (2)	2 100,00	2 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Élène Hudon (3)	308,61	308,61	0,00	0,00	0,00	0,00	
Carl Gobeil (4)	975,00	975,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Jimmy Cliche (5)	400,00	400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Francois Ouellette (6)	1 548,00	1 548,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Francois Ouellette (7)	1 548,00	1 548,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Francois Ouellette (8)	1 548,00	1 548,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Multi-impression MR inc (9)	379,42	379,42	0,00	0,00	0,00	0,00	
laboratoires de la monteregie (10)	229,95	0,00	229,95	0,00	0,00	0,00	
RFDR inc (9347 1423 Quebec inc) (11)	344,93	0,00	172,46	0,00	0,00	172,47	
Mickael Tuppatch (12)	732,50	0,00	732,50	0,00	0,00	0,00	
Chistopher Bonin (13)	180,00	0,00	180,00	0,00	0,00	0,00	
Laurent Bonin (14)	180,00	0,00	180,00	0,00	0,00	0,00	
Mickael Tuppatch (15)	235,00	0,00	235,00	0,00	0,00	0,00	
Dawson Gaboriault (16)	105,00	0,00	105,00	0,00	0,00	0,00	
Laurent Bonin (17)	150,00	0,00	150,00	0,00	0,00	0,00	
Canac (18)	971,05	971,05	0,00	0,00	0,00	0,00	
canac	361,98	361,98	0,00	0,00	0,00	0,00	

Signature et déclaration du représentant et agent officiel

Je, Pierre-Alex Bonin
Prénom Nom

domicilié au 1218, rue de la Colline, Granby (Québec), J2J 0N8
Adresse

représentant et agent officiel du candidat indépendant autorisé
Pascal Bonin
Nom du candidat indépendant autorisé

déclare ce qui suit :

1. La sollicitation de contributions n'a été faite que sous ma responsabilité ou par l'entremise des personnes que j'ai désignées par écrit conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (LERM).
2. Toutes les contributions recueillies ont été versées en conformité des dispositions de la section IV du chapitre XIII de la LERM.
3. Toutes les sommes recueillies pour le candidat indépendant autorisé ont été déposées à même le seul fonds électoral ouvert pour les fins de l'élection (article 439 et directive D-M-4) et sont conformes à la Loi.
L'ouverture d'un tel compte n'est pas nécessaire lorsque les sommes proviennent exclusivement de contributions fournies par le candidat indépendant autorisé lui-même, au sens de l'article 458, 3e alinéa.
4. Si applicable, toutes les sommes reçues du trésorier de la municipalité ont été déposées à même le seul fonds électoral ouvert aux fins de la présente élection.
5. Les prêts obtenus et les cautions signées relativement à ceux-ci sont conformes à la Loi. Notamment, lorsque ces prêts proviennent d'un électeur, ils ont été versés à l'aide d'un chèque personnel de celui-ci, volontairement, sans compensation ni contrepartie, et ils ne feront pas l'objet d'un quelconque remboursement autrement que ce qui est prévu à l'acte d'emprunt.
6. Toutes formes d'entrées ou de sorties de fonds ont été déposées ou acquittées à l'aide du compte bancaire inscrit au présent rapport financier.
7. Un reçu de contribution a été remis pour tout bien ou service fourni gratuitement par un électeur, à l'exception du travail bénévole.
8. Les personnes ayant effectué du travail bénévole au sens de l'article 428 1° au cours de la période l'ont fait personnellement, volontairement, et le fruit de ce travail a été fait sans compensation ni contrepartie.
9. Toutes les dépenses électorales que j'ai faites ou autorisées et qui ont été portées à ma connaissance sont inscrites dans le rapport de dépenses électorales et ont été engagées conformément aux exigences de la Loi. Toutes les réclamations reçues au plus tard le 60e jour

suivant celui fixé pour le scrutin ont été acquittées, sauf celles que j'ai contestées et déclarées.

10. Si applicable, toutes les dépenses électorales ont été acquittées à même le seul fonds électoral ouvert aux fins de la présente élection (article 458 et directive D-M-4), à l'exception des réclamations contestées mentionnées dans le présent rapport.
11. Aucune dépense électorale n'a été acquittée en argent comptant, à l'exception de celles provenant d'une petite caisse constituée à même le fonds électoral sous la responsabilité de l'agent officiel.
12. Toutes les dépenses électorales inscrites au rapport sont justifiées par une facture en conformité avec l'article 466. Ces factures présentent l'intégralité des biens fournis ou des services rendus.
13. Toutes les dépenses électorales ont été engagées au prix courant du marché conformément aux articles 427 et 461. De plus, à l'exception du travail bénévole, une facture attestant de la valeur de tout bien ou service fourni à titre gratuit par un électeur est jointe au rapport.
14. Les renseignements contenus dans les présents rapports sont vrais, exacts et complets.



Signature de l'agent officiel

le

5 février 2018

Date

Signature et déclaration du candidat indépendant autorisé

Je, Pascal Bonin
Prénom Nom

domicilié au

547, rue Richelieu, Granby (Québec), J2G 3C3

Adresse

candidat indépendant autorisé, déclare ce qui suit :

1. J'ai été informé des règles concernant le financement et les dépenses électorales.
2. J'ai rappelé aux personnes autorisées à solliciter des contributions l'obligation de respecter les règles de financement.
3. J'ai été informé des pratiques de sollicitation du représentant officiel et juge qu'elles sont conformes à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
4. J'ai rappelé à l'agent officiel l'obligation de respecter les règles de dépenses électorales.
5. Je déclare avoir transmis au représentant et agent officiel toute l'information financière pour lui permettre de dresser ce rapport.
6. J'ai pris connaissance du rapport et j'ai obtenu tous les éclaircissements nécessaires sur son contenu.
7. Je prends acte de la déclaration du représentant et agent officiel.
8. Je vous confirme qu'à ma connaissance, le représentant et agent officiel a réalisé son mandat en conformité avec la Loi.

 le

Signature du candidat indépendant autorisé

5-2-18

Date